

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

mukaisesti 91/155/ETY

### 1. AINEEN/VALMISTEEN JA YHTIÖN/YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

**Kauppanimi:** 601 Ketjutappien ja holkkien voiteluaine (Irtopakkaus)

**Päiväys:** 7. kesäkuuta 2004

**Tiedote nro:** 108B-15

**Yhtiön:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
225 Fallon Road  
Stoneham, MA 02180-2999, USA  
puh.: 781-438-7000  
(ma - pe 8.30 - 17.00 Pohjois-Amerikan itäistä aikaa)

**Maahantuoja:**

**Kemikaaleihin liittyvissä hätätapauksissa:**

Käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa ja 7 päivää viikossa

Soita Infotrac-numeroon: 1-800-535-5053

Käytä vastapuhelua soittaessasi Pohjois-Amerikan ulkopuolelta : +1 352-323-3500

**Käyttötarkoitus:** Petrolipohjainen voiteluaine.

**Käyttötarkoituskoodi:** TOL: D

**KT:** 23

### 2. KOOSTUMUS/TIEDOT AINEOSISTA

Vaaraa aiheuttavat aineosat <sup>†</sup> :	Pitoisuus	CAS nro	EC nro	Varoitusmerkki	R-lausekkeet
Oksoalkoholietikkahapon Esteri	5-10	108419-35-8	283-740-9	–	–
N-Metyyli-2-Pyrrolidoni	1-5	872-50-4	212-828-1	Xi	36/38

**Muut aineosat<sup>†</sup>:**

Vuoriöljy Nafta Tisle (Hydrogenoitu) <sup>+</sup>	70-80	64742-53-6 64742-52-5	265-156-6 265-155-0	–	–
---	-------	--------------------------	------------------------	---	---

Katso osasta 15 etiketin R-lausekkeet ja osasta 16 muut. <sup>†</sup>Sisältää alle 3 prosenttia DMSO-uuutetta, joka mitataan IP 346 – menetelmällä.

### 3. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN TUNNISTETIEDOT

Suora silmäkontakti saattaa aiheuttaa silmän ärsyntyneen. Suuri höyrypitoisuus voi saada aikaan silmien ja hengityselinten ärsyntyneen, päänsärkyä ja huimausta. Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi poistaa ihon rasvakerrosta ja aiheuttaa ihon ärtymistä.

### 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

**Hengitys:** Siirrä raittiiseen ilmaan. Anna teko hengitystä, jos hengitys pysähtyy. Kutsu lääkäri.

**Iho:** Pese iho vedellä ja saippualla. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.

**Roiskeet silmiin:** Huuhtelee silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vesimäärällä. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.

**Nieleminen:** Ainetta ei pidä oksentaa ulos. Kutsu heti lääkäri.

**Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille:** Hoida oireet.

**5. TOIMENPITEET TULIPALON TORJUMISEKSI**

<b>Sopivat sammutusaineet:</b>	Hiilidioksidi, kuiva kemikaali tai vaahto
<b>Epätavallisia tulipalo- ja räjähdysvaaroja:</b>	ei ole
<b>Erikois menetelmät palotorjuntaa varten:</b>	Jäähdytä altistetut säiliöt vedellä. Palohenkilöstölle suositellaan happilaitteiden käyttöä.

**6. TOIMENPITEET VAHINKOPÄÄSTÖJÄ VARTEN**

<b>Ohjeet henkilövahinkojen estämiseksi:</b>	Evakuoï alue. Järjestä riittävä tuuletus. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.
<b>Ohjeet ympäristövahinkojen estämiseksi:</b>	Älä päästä likaviemäreihin, jokiin tai vesistöihin.
<b>Puhdistusohjeet:</b>	Rajoita roiskunut aine pienelle alueelle. Poista aine jollakin imevällä materiaalilla (esim. hiekalla, sahajauholla, savella jne.) ja pane asianmukaiseen jätesäiliöön.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

<b>Käsittely:</b>	Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.
<b>Varastointi:</b>	Pidät astiat suljettuina, kun niitä ei käytetä. Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa.
<b>Syttyvyysluokka:</b>	ei koske

**8. ALTISTUMISEN HALLINTA/HENKILÖKOHTAISET SUOJAIMET**

Vaaraa aiheuttavat aineosat:	HTP-arvot		ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Oksoalkoholietikkahapon Esteri	–	–	*	
Öljysumu, Mineraalinen	–	5	–	5 STEL 10
N-Metyyli-2-Pyrrolidoni	25	100	**	

\*Chestertonin suosittelema raja: 50 ppm. \*\*Chestertonin suosittelema raja: 100 ppm.

<b>Hengityksensuojaus:</b>	Ei yleensä tarvita. Käytä orgaanisia höyryjä varten tarkoitettua hyväksyttyä hengityslaitetta, jos pitoisuus ylittää henkilökohtaisen altistusrajan/kynnysraja-arvon.
<b>Tuuletus:</b>	Ei erikoisvaatimuksia. Jos raja-arvot ylitetään, huolehdi riittävästä ilmastoinnista.
<b>Käsiensuojaus:</b>	Kemikaaleja kestävät käsineet (esim. kumi- tai nitrili-). Jos tarpeellista, käytä kumia tai neopreenia.
<b>Silmiensuojaus:</b>	Silmäsuojus tai suojasilmälasit.
<b>Muu:</b>	Nesteen kanssa tapahtuvan toistuvan, pitkäaikaisen kosketuksen vaatimat läpäisemättömät käsineet ja vaatteet.

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

<b>Olomuoto</b>	suuriviskoosinen neste	<b>Haju</b>	petrolin
<b>Väri</b>	meripihkanvärinen	<b>Höyrynpaine (20° C)</b>	ei ole määritelty
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	220°C	<b>Paino% aromaattisia aineita</b>	< 1%
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	ei ole määritelty	<b>pH-arvo</b>	ei koske
<b>(Tilavuus)% haihtuvia aineita</b>	9%	<b>Tiheys</b>	0,9 kg/l
<b>Leimahduspiste</b>	118°C	<b>Jakaantumiskerroin (vesi/öljy)</b>	< 1
<b>Menetelmä</b>	PM -suljettu astia	<b>Höyry tiheys (ilma=1)</b>	> 1
<b>Viskositeetti</b>	28 cps @ 25°C	<b>Haihtumisnopeus (eetteri=1)</b>	< 1
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	ei ole määritelty	<b>Vesiliukoisuus</b>	jossain määrin liukenevaa
<b>Räjähdyksrajat</b>	ei ole määritelty	<b>Muut tiedot</b>	ei ole

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

<b>Stabiilisuus:</b>	Pysyvä
<b>Vaarllista polymerisaatiota:</b>	Ei esiinny
<b>Haitalliset hajoamistuotteet:</b>	Hiilimonoksidi, Hiilidioksidi ja muut myrkylliset kaasut.
<b>Vältettävät olosuhteet:</b>	Avotuli ja tulikuumat pinnat.
<b>Vältettävät materiaalit:</b>	Emäkset, vahvat hapettimet kuten nestemäinen kloori ja väkevöity happi.

**11. TIEDOT MYRKYLLISYYDESTÄ**

<b>Pääasiallinen tie altistukseen normaalikäytössä:</b>	Sisäänhengittäminen, iho- ja silmäkosketus.
<b>Välitön myrkyllisyys:</b>	Välitön silmäkosketus ärsyttää silmiä. Suuri höyrypitoisuus voi saada aikaan silmien ja hengityselinten ärsyyntymistä, päänsärkyä ja huimausta.
<b>Krooniset vaikutukset:</b>	Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi poistaa ihon rasvakerrosta ja aiheuttaa ihon ärtymistä.
<b>Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot:</b>	Mukaan tämä tuote ei sisällä mitään Yhdysvaltain kansainvälisen syöpätutkimuslaitoksen (IARC).

**12. EKOLOGISET TIEDOT**

Tälle tuotteelle ei ole määritetty ympäristömyrkyllisyyttä koskevia tietoja. Seuraavassa annetut tiedot perustuvat sen komponenteista ja muista samanlaisten aineiden ympäristömyrkyllisyydestä saatuihin tietoihin.

<b>Kulkeutuminen ympäristössä:</b>	Suuriviskoosinen neste. Vesiliukoisuus: merkityksetön. Ota huomioon tuotteen fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet määrittäessäsi sen liikkuvuutta ympäristössä (katso osa 9). Epäasianmukaisesti ympäristöön päästetyt öljytuotteet voivat aiheuttaa maaperän ja veden saastumista. N-Metyyli-2-Pyrrolidoni: tuotteen liikkuvuuden maaperässä odotetaan olevan erittäin suuri.
<b>Pysyvyys ympäristössä:</b>	Öljy: ei hajoa helposti biologisesti. N-Metyyli-2-Pyrrolidoni: hapettuu nopeasti ilmassa ja vedessä valokemiallisen reaktion seurauksena; hajoo mahdollisesti biologisesti.
<b>Kertyvyys eliöihin:</b>	Öljy: ei uskota kasautuvan biologisesti. N-Metyyli-2-Pyrrolidoni: alhainen bioakkumulaation mahdollisuus.
<b>Ympäristömyrkyllisyys:</b>	ei ole määritelty

**13. HUOLEHTIMISTA KOSKEVAT OHJEET**

Polta absorboitunut materiaali tuhkaksi asianmukaisen luvan saaneessa laitoksessa. Vapaa tuote on poltettava, tai se voi olla sopivaa polttoaineisiin sekoitettavaksi Tarkasta paikalliset ja valtakunnalliset määräykset ja noudata kaikkein ankarinta vaatimusta.

**EJL-koodi:** 13 02 05

**14. KULJETUSTIEDOT**

<b>TDG:</b>	VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY
<b>IMDG:</b>	VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY
<b>IATA/ICAO:</b>	VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY
<b>ADR/RID:</b>	VAARATON, EI SÄÄNNÖSTELTY

**15. MÄÄRÄYKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT**

<b>Vaarallisuusluokka<sup>†</sup>:</b>	ei ole
<b>R-lausekkeet:</b>	ei ole
<b>S-lausekkeet:</b>	–
<b>Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:</b>	ei ole
<b>Eräille valmisteille käytetyt erityismerkinnät:</b>	ei ole

**16. MUUT TIEDOT**

**Vaaraa osoittavat lausekkeet osassa 2:** R36/38: Ärsyttää silmiä ja ihoa.

**Tässä tarkistetussa versiossa on** osat 11, 13.  
**käyttöturvallisuustiedotteeseen tehtyjä muutoksia:**

Nämä tiedot perustuvat yksinomaan eri aineosien toimittajien antamiin tietoihin eivätkä aineiden seokseen. Tietojen luotettavuudesta tai tuotteen soveltuvuudesta johonkin määrättyyn käyttötarkoitukseen ei anneta mitään suoraa eikä epäsuoraa takuuta. Käyttäjän itesnsä on määriteltävä tuotteen soveltuvuus.